

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 3(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea ⁽¹⁾, jipprekludi soluzzjoni tad-dritt intern, li skontha ma tistax tiġi applikata l-preskrizzjoni għad-dekorrenza tat-terminu ta' erba' jew tmien snin fi proċedura għad-dritt intern ta' rkupru forzat miftuħa, minhabba li l-evalwazzjoni ta' din il-kwistjoni hija permessa biss f'azzjoni relatata mal-att li jiddetermina l-hlas tal-ammonti irċevuti indebitament għall-konstatazzjoni ta' illegalità?

Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għal din id-domanda:

- 2) It-terminu ta' tliet snin previst fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament Nru 2988/95 għandu jittqies li huwa terminu ta' preskrizzjoni tad-dejn li jiġi fis-sehh bl-adozzjoni tal-att li jimponi l-hlas tal-ammonti rċevuti indebitament fil-każ ta' irregolaritajiet fil-finanzjament? Dan għandu jibda jiddekorri mid-data meta gie adottat l-att?

Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għal din id-domanda, ulterjorment:

- 3) L-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 2988/95 jipprekludi soluzzjoni tad-dritt intern li minnha jirriżulta li t-terminu [ta' preskrizzjoni] tad-dejn jiġi interrott meta, ladarba tiġi estiża l-eżekuzzjoni fis-sehh kontra sussidjarji responsabbli tal-kumpannija benefiċjarja, dawn jiġu nnotifikati, filwaqt li l-imsemmi terminu jiġi sospiż meta ma jkunx hemm deċiżjoni definittiva u li tikseb l-awtorità ta' *res judicata* u li li għib fi tmiemha l-oppożizzjoni magħmula minn dawn il-kumpanniji benefiċjarji?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 1, p. 340.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Conseil d'État (il-Belġju) fl-24 ta' Ġunju 2021 – Société de Logement de Service public (SLSP) “Sambre & Biesme”, SCRL vs Société wallonne du logement

(Kawża C-383/21)

(2021/C 357/14)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Conseil d'État

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Société de Logement de Service public (SLSP) “Sambre & Biesme”, SCRL

Konvenut: Société wallonne du logement

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 12(3) tad-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE ⁽¹⁾, kif emendata bir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/2170 tal-24 ta' Novembru 2015 li jemenda d-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-limiti ta' applikazzjoni għall-proċeduri tal-għoti ta' kuntratti ⁽²⁾, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipproduċi effett dirett?
- 2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għal din l-ewwel domanda, l-Artikolu 12(3) tad-Direttiva 2014/24/UE ppreċitata għandu jiġi interpretat fis-sens li l-kundizzjoni għal awtorità kontraenti, f'dan il-każ kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku, li tkun irrappreżentata fi hdan korpi deċiżjonali tal-persuna ġuridika kkontrollata, f'dan il-każ soċjetà kooperattiva interkomunali, hija ssodisfatta għar-raġuni biss li persuna li tpogġi fuq il-bord tad-diretturi ta' din is-soċjetà kooperattiva interkomunali fil-kwalità tagħha ta' kunsillier municipli ta' awtorità kontraenti partecipanti ohra, f'dan il-każ komun, tinsab, minhabba ċirkustanzi esklużivament fattwali u minghajr garanzija ġuridika ta' rappreżentanza, li hija wkoll amministratur fi hdan il-kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku filwaqt li l-komun huwa azzjonist (mhux esklużiv) kemm tal-entità kkontrollata (soċjetà kooperattiva interkomunali) kif ukoll tal-kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku?

- 3) Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għall-ewwel domanda magħmula, għandu jitqies li awtorità kontraenti, f'dan il-każ kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku, "tipparteċipa" fil-korpi deċiżjonali tal-persuna ġuridika kkontrollata, f'dan il-każ soċjetà kooperattiva interkomunali, għas-semplici raġuni li persuna li tpoġġi fuq il-bord tad-diretturi ta' din is-soċjetà kooperattiva interkomunali fil-kwalità tagħha ta' kunsillier municiipali ta' awtorità kontraenti parteċipanti ohra, f'dan il-każ komun, tinsab, minhabba ċirkustanzi esklużivament fattwali u minghajr garanzija ġuridika ta' rappreżentanza, li hija wkoll amministratur fi h'dan il-kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku filwaqt li l-komun huwa azzjonist (mhux esklużiv) kemm tal-entità kkontrollata (soċjetà kooperattiva interkomunali) kif ukoll tal-kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku?

(¹) ĠU 2014, L 94, p. 65, rettifika fil-ĠU 2015, L 275, p. 68.

(²) ĠU 2015, L 307, p. 5.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Conseil d'État (il-Belġju) fl-24 ta' Ġunju 2021 –
Commune de Farciennes vs Société wallonne du logement**

(Kawża C-384/21)

(2021/C 357/15)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Conseil d'État

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Commune de Farciennes

Konvenut: Société wallonne du logement

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 12(3) tad-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE (¹), kif emendata bir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2170 tal-24 ta' Novembru 2015 li jemenda d-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-limiti ta' applikazzjoni għall-proċeduri tal-ghoti ta' kuntratti (²), għandu jiġi interpretat fis-sens li jipproduċi effett dirett?
- 2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għal din l-ewwel domanda, l-Artikolu 12(3) tad-Direttiva 2014/24 iċċitata iktar 'il fuq għandu jiġi interpretat fis-sens li l-kundizzjoni għal awtorità kontraenti, f'dan il-każ kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku, sabiex tkun irrappreżentata fi h'dan il-korpi deċiżjonali tal-persuna ġuridika kkontrollata, f'dan il-każ kooperattiva interkomunali, hija ssodisfatta għall-unika raġuni li persuna li tkun fuq il-bord tad-diretturi ta' din il-kooperattiva interkomunali fil-kapaċità tagħha bħala kunsillier komunali ta' awtorità kontraenti parteċipanti ohra, f'dan il-każ komun, tkun, minhabba ċirkustanzi esklużivament fattwali u minghajr garanzija legali ta' rappreżentanza, ukoll membru tal-bord fi h'dan il-kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku waqt li l-komun ikun azzjonist (mhux esklużiv) kemm tal-entità kkontrollata (il-kooperattiva interkomunali) kif ukoll tal-kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku?
- 3) Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għall-ewwel domanda magħmula, għandu jiġi kkunsidrat li awtorità kontraenti, f'dan il-każ kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku, "tipparteċipa" fil-korpi deċiżjonali tal-persuna ġuridika kkontrollata, f'dan il-każ kooperattiva interkomunali, għall-unika raġuni li persuna li tkun fuq il-bord tad-diretturi ta' din il-kooperattiva interkomunali fil-kapaċità tagħha bħala kunsillier komunali ta' awtorità kontraenti parteċipanti ohra, f'dan il-każ komun, tkun, minhabba ċirkustanzi esklużivament fattwali u minghajr garanzija legali ta' rappreżentanza, ukoll membru tal-bord fi h'dan il-kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku waqt li l-komun ikun azzjonist (mhux esklużiv) kemm tal-entità kkontrollata (il-kooperattiva interkomunali) kif ukoll tal-kumpannija ta' akkomodazzjoni ta' servizz pubbliku?
- 4) L-Artikolu 12(4) tad-Direttiva 2014/24, kif emendat bir-Regolament Delegat 2015/2170 għandu jiġi interpretati fis-sens li jipproduċi effett dirett?